

해 외 출 장 결 과 보 고 서

국가통계제도 발전 국제공동연구를 위한
한-ASEAN 통계개발 포럼 준비회의 참석
(Preliminary meeting for ASEAN+ROK Forum for Statistical Development)

2008. 10.

통계청 통계개발원

국가통계제도 발전 국제 공동 연구를 위한
한-아세안 통계개발 포럼 준비회의 참석 결과보고서

1. 출장목적

- 통계청과 아세안사무국이 공동으로 추진하는 한-아세안 통계개발 포럼의 성공적 개최를 위하여 아세안 사무국장 및 통계과장 등 고위급 관료와 업무협의를 통하여 사업추진 기본방향 확정
- 동 방한을 통하여 통계분야를 한-ASEAN 양자협력 사업 추진 기반을 조성하고 한·아세안 인적 네트워크를 형성하는 등 우리나라의 국제 통계 협력을 다변화하는 효과

2. 출장개요

- 방문기관 : 아세안 사무국(ASEAN secretariat), 인도네시아 자카르타
- 출장기간 : '08. 9. 23 ~ 9. 27(3박5일)
- 회의개요
 - 명칭: Preliminary Meeting for ASEAN-ROK Forum for Statistical Development
 - 일시(장소) : 9.24~25 (아세안 사무국 및 인도네시아 통계청)
- 참석자 : 아세안 사무국 경제통합국장 등 3명, 인도네시아 통계청 2명 등

3. 출장 수행내용

- 아세안 사무국의 경제통합국장(Dr. S.Pushpanathan) 및 인도네시아 통계청장을 면담하고 한-아세안 통계협력 관계 발전 방안 및 포럼의 성공적 개최를 위한 사전 협력 기반 구축
- 아세안 회원국 참가자들의 country papers에 대한 품질관리 및 연구성과의 보급 등에 관하여 아세안 사무국의 협조 당
- 포럼의 배경, 목적 및 프로그램 구성 등에 관한 내용 발표
- ASEAN 사무국 통계과장(Agus Sutanto)와 공동으로 포럼 발표자 및 패

널리스트 선정 협의

- 아세안 회원국의 country papers 작성 세부요령 및 제출 양식 등에 관하여 협의
- 아세안 사무국과의 세부 업무 분장에 관한 사항 합의
- 원장의 역할 수행을 위한 보조 업무, 출장기록 관리 등

○ 출장 일정

구 분	시 간 대	주요내용	비 고
9.24(수)	10:00~11:30	- Statistical issues in ASEAN and ROK 토의 및 Scope and content of the forum 주제 토의	국외 참가자: - DSG. Nicholas(tbc) - PDIR.Pushpanathan - ADR. Thongphane (ASEAN+3 Cooperation) - Aagus Sutanto (the head, Statistics Unit)
	13:00~17:00	- 아세안측 초청인사 11명 확정 (회원국에서 각 1명 및 인도네시아 통계청장 포럼 세션 좌장으로 특별 초청 등) - 아세안 사무국과의 세부 업무 분장에 관한 사항 합의 - 아세안 회원국의 country papers 작성 세부요령 및 제출 양식 등에 관하여 협의	
9.25(목)	13:00~15:00	인도네시아 통계청의 통계작성 현황 시찰 및 통계현안 등에 대한 토론	인도네시아 통계청장 (Rusman Heriawan) 및 각 국장 참석
9.26(금)	20:30~	귀국(인도네시아→인천공항)	

4. 출장 수행 결과

1) 사업 추진 기본방향 합의

○ 공동 주최 : 통계청, ASEAN 사무국

- 통계청 : 기본계획 수립, 예산지원 및 프로그램 구성 등 등

- ASEAN 사무국 : ASEAN측 인사 초청 및 country papers 발표 및 토론

2) 아세안측 초청인사 협의결과

○ 초청인원 : 16명

구분	대상
ASEAN 회원국 (10명)	- 아세안 회원국 대표 10명 (필리핀, 인도네시아, 말레이시아, 싱가포르, 태국, 미얀마, 캄보디아, 라오스, 베트남, 브루나이)
국외 초청 통계전문가 (6명)	- ASEAN 사무국 1명 (통계과장) - 국외 통계전문가 5명 (필리핀 통계청장, 인도네시아 통계청장, ADB 수석 경제학자 또는 대행자, 태국 행정개발 대학 교수, 인도 통계청 사회통계과장)

* 국내 초청 인사 : 9명 (박성현서울대 교수 등)

3) 프로그램 구성 협의 결과

○ 5개 세션으로 구분하여 진행

- 시간 : 발표논문 수에 따라 세션별 2시간가량

- 세션별 좌장 주재로 패널리스트 발표(1인당 15분)가 모두 끝난 후 자유 토론, 질의 및 답변 순으로 진행

○ 사용언어 : 영어(동시통역)

구분	주요 진행 사항
첫째날 11.4(화)	

오 전	09:00~09:30	[등록] 대전광역시 스파피아 호텔 연회장
	09:30~09:50	[개회사] 김대기 통계청장, 한국에 관한 비디오 상영 등
	세션 1 10:00~12:00	<p>[주제] 아세안의 통계개발, 통계현안 그리고 한-아세안 협력관계 등</p> <p>- 좌장 : Ms. Wong Wee Kim (Chief Statistician, Singapore)</p> <p>- 아세안의 통계 작성 능력 확대 및 통계개발 (Mr. Agus Sutanto, 아세안 사무국)</p> <p>- 한-아세안 교역 현황과 통계분야 협력 (나희량, 부산외국어대)</p> <p>- 동아시아에서의 통계협력 및 통합을 위한 아세안의 역할 (Ms. CARMELITA N. ERICTA, 필리핀 통계청장)</p> <p>- Statistical Capacity Building : An ADB perspective for Fresh Approach (Mr. Ifzal Ali, ADB)</p>
12:00~13:00		오찬(스파피아 호텔 오찬장, 참가자 전원)
오 후	세션 2 13:00~15:00	<p>[주제] 국가통계제도 : 통계조정 및 통계품질관리</p> <p>- 좌장 : Mr. Ifzal Ali (ADB 수석 경제학자)</p> <p>- 공식통계의 품질관리 및 이용 (박성현, 서울대학교 통계학과 교수)</p> <p>- 국가통계 조정제도 발전을 위한 통계청의 역할 및 책임 (최봉호, 통계청 정보화 기획과장)</p> <p>- 공식통계의 품질관리 및 이용 (말레이시아, 베트남)</p> <p>- 국가통계 조정제도 발전을 위한 통계청의 역할 및 책임 (인도네시아, 필리핀)</p>
	15:00~15:30	- Coffee break
	세션 3 15:30~17:30	<p>[주제] 통계목적의 행정자료 활용</p> <p>- 좌장 : 나희량 (부산외국어대 교수)</p> <p>- 한국의 행정자료 통계목적 활용 현황 및 문제점 (김광섭, 통계청 통계정책과장)</p> <p>- 원시자료의 제공 (이석훈, 충남대학교 통계학과 교수)</p> <p>- 행정자료의 통계목적 활용 (미얀마, 싱가포르)</p> <p>- 원시자료 제공 (말레이시아)</p>

구분	주요 진행 사항
둘째날 11.5(수)	
오 전	<p>세션 4 (1) 09:30~12:00</p> <p>[주제] 사회발전 측정 지표 및 사회통계 I</p> <p>- 좌장 : Ms. Carmelita N. Ericta, 필리핀 통계청장</p> <p>- 태국의 사회발전 측정 지표 개발</p>

		<p>(Mr. Surasit V. 태국 국립 행정개발 대학 교수)</p> <ul style="list-style-type: none"> - "Compilation and dissemination of Social Statistics"(부루나이, 라오스) - "Index for measuring Social development"(필리핀, 태국)
	12:00~13:00	오찬 (참가자 전원)
오	세션 4 (II) 13:00~15:00	<p>[주제] 사회발전 측정 지표 및 사회통계 II</p> <ul style="list-style-type: none"> - 좌장 : 황명진 (고려대 사회복지학과 교수) - 한국의 사회통계 개발 (김설희 통계청 품질관리 과장) - India's MDG perspective (Mr. S. Chacravarti 인도 통계청 사회통계과장) - Building Statistical Capacity in Data Production (캄보디아, 베트남) - MDG perspectives (인도네시아, 태국)
	15:00~15:30	- Coffee break
후	세션 5 15:30~17:00	<p>[주제] 종합토의(Wrap Up)</p> <ul style="list-style-type: none"> - 좌장 : 이재창 (전 고려대학교 통계학과 교수) - 패널리스트 <p>해외: Ms. Wong Wee Kim(싱가포르 통계청장), Carmelita N. Ericta(필리핀 통계청장), Rusman Heriawa(인도네시아 통계청장), Mr. Surasit V(태국 국립행정개발 대학). Mr. Agus Sutanto, (아세안 사무국 통계과장)</p> <p>국내: 최봉호, 김광섭, 김설희, 황명진, 이석훈, 박성현, 나희량, 전광희</p>